

SPECIFIC PROCUREMENT NOTICE

PROCUREMENT OF WORKS

REPUBLIC OF POLAND

ODRA VISTULA FLOOD MANAGEMENT PROJECT

Loan No./Credit No./ Grant No.: **8524-PL**

Contract Title: Extension and construction of flood embankments and Reconstruction of Czarny Kanał and Racza Struga.

Reference No. (as per Procurement Plan): OVFMP – 1C.2

The Republic of Poland has received a loan from the International Bank for Reconstruction and Development (IBRD) for the costs of the Odra-Vistula Flood Management Project and intends to use a portion of the proceeds of this loan for payments related to the Contract: **1C.2: Extension and construction of flood embankments and Reconstruction of Czarny Kanał and Racza Struga.** The project will be co-financed from the loan of the Council of Europe Development Bank (CEB), EU funds from the Cohesion Fund under the Infrastructure and Environment Operational Programme 2014-2020 and the state budget.

State Water Holding Polish Waters Regional Water Management Authority in Wrocław now invites sealed bids from eligible bidders for the realization of the Project described below.

Description of the Contract:

The subject of the proceedings is the execution of works under the Contract entitled: “Extension and construction of flood embankments and reconstruction of Czarny Kanał and Racza Struga”, which consists of three parts: 1.Expansion of the existing embankments of the river Odra at 26+000÷33+250 km, 2.Construction of the ring embankment, 3. Rebuilding Czarny Kanał and Racza Struga , including:

1. Expansion of the existing embankments of the river Odra at 26+000÷33+250 km

Reinforcement of the existing flood embankments applies to the section at 26+000÷32+700 km, which corresponds with 582.5÷588.0 km of the Odra river watercourse and 185 m of the side embankment.

The scope of the works, among others :

- a) Geodetic works
- b) Removal of vegetation
- c) Removal of humus

- d) Demolition of building structures
- e) Design of the embankment: Reinforcement of the existing embankment consists in setting the leak-tight wall made of piling sections GU 7S and GU 20N on its upstream face, crowned with the reinforced concrete pile cap. The complete length of the wall: 6,774 m. Two sections have been excluded along the embankment: the first near the bridge across the Odra river (between 30+168 km and 30+233 km of the embankment), the second at the crossing of the embankment with the road to the RZGW Szczecin watermaster's house (between 30+772 km and 30+818 km of the embankment). In the areas of the existing underground utilities, the steel wall will be left out, and the embankment will be sealed with jet-grouting.
- f) Drainage
- g) Sowing the slopes and the crown with grass mixture
- h) Modernisation of the existing outlet of the rainwater sewerage installation
- i) Construction of new slope stairs in the place of the existing ones
- j) Balustrades
- k) Rebuilding the dismantled embankment exits
- l) Modernisation of the road

2. Construction of the ring embankment

The beginning of the new section of the embankment is in the area of 587.4 km of the Odra watercourse, i.e. in the area of 26+563 km of the Odra embankments. The route of the ring embankment is running from the place of contact with the Odra embankments, north to the existing building development, to the national road no. 31 Słubice-Kostrzyn, and farther on along this road to the edge of the Odra valley upland near Drzecin. The total length of the embankment is 5.9 km.

The scope of the works, among others :

- a) Geodetic works
- b) Removal of vegetation
- c) Removal of humus and weak soil
- d) Demolition of the existing building structures
- e) Anti-filtration barrier
- f) The body of the embankment
- g) Reinforcement of the slopes and crown of the embankment
- h) The embankment culverts on the designed ring embankment
- i) The passages across the ring embankment
- j) The road culverts

3. Rebuilding Czarny Kanał and Racza Struga

Rebuilding the streams applies to the river bed of Racza Struga along the section of 2,000 m and the Czarny Kanał river bed along the section of 4,065 m.

The regulation works will be conducted in the sections:

- **Czarny Kanał from 4+612 km to 8+677 km**

The scope of the works:

Rebuilding the Czarny Kanał river bed will be executed along the section of 4,065 m in three sections:

- The southern section (Pd), 2,936.00 m long, above the designed culvert under the ring embankment
- The central section, 59.30 m long, including the embankment culvert with the reinforced sections of the river bed.
- The northern section (Pn), 1,069.70 m below the embankment culvert.

The scope of the works applies to the southern and northern sections of the channel (the central section is included in the scope of construction of a new ring embankment) i includes execution of the following works:

- Levelling the bottom of the river bed according to the grade levelled between the culverts, without extracting soil.
- Deepening the bottom of the bed to achieve the designed grade, with extraction of soil to the bank and its further utilization in accordance with the requirements of the Annex 1 to the EMP, which specifies the procedures for dealing with and quality assessment of excavated sediments.
- Levelling the slopes of the channel according to the designed inclination from 1:1.5 to 1:2.
- Reinforcing the slopes of the river bed and 10 tributaries over a length of up to 5 m into the riverbed from their mouths to the Czarny Kanał - with strips of turf and grass mixture sown on humus, with supporting the base of the slope with 2 Ø 20 cm fascine band.
- Reinforcement of the bed slopes in Czarny Kanał and bed slopes in 1 tributary by means of mesh and stone baskets in the places where the canal reaches the existing fencing and housing development, within the length of 235 m, on both bed sides.

- **Racza Struga from 27+158 km to 29+158 km**

The scope of the works:

Rebuilding the Racza Struga river bed will be executed along the section of 2,000 m in three sections:

- The southern section (Pd), 1,169.00 m long, above the designed culvert under the ring embankment.

→ The central section, 83.20 m long, including the embankment culvert with the reinforced sections of the river bed.

→ The northern section (Pn), 747.80 m long, below the embankment culvert.

The scope of the works applies to the southern and northern sections of the channel (the central section is included in the scope of construction of a new ring embankment) i includes execution of the following works:

→ Levelling the bottom of the river bed in the southern section according to the levelled grade, without extracting soil.

→ Deepening the bottom of the river bed in the northern section to achieve the designed grade, with extraction of soil to the bank and its further utilization in accordance with the requirements of the Annex 1 to the EMP, which specifies the procedures for dealing with and quality assessment of excavated sediments.

→ Levelling the slopes of the channel according to the designed inclination from 1:1.5 to 1:2. with the excess soil used to backfill uneven areas in the slopes or elevate the area in the sections with the lowest depth of the river bed.

→ Reinforcing the slopes of the river bed and 2 tributaries up to 5 m into the riverbed from their mouths to Racza Struga - with strips of turf and grass mixture sown on humus, with supporting the base of the slope with fascine band 2 Ø 20 cm.

The sections of the channels running under the embankment of the ring embankment have been excluded from the scope of the regulation works, as their rebuilding (the culverts and the reinforcement of the inlets and outlets) is included in the scope of construction of the embankment.

The detailed description of the Works is included in the Building Design documents and in the relevant Executive Designs.

Investment location: Słubice city and commune.

Time for Completion: 800 days.

Bidding will be conducted through the International Competitive Bidding procedures as specified in the World Bank's [Guidelines: Procurement of Goods, Works and Non-Consulting Services under IBRD Loans and IDA Credits & Grants by World Bank Borrowers](#) edition of January 2011, revised July 2014 ("Procurement Guidelines"), and is open to all eligible bidders as defined in the Procurement Guidelines. In addition, please refer to paragraphs 1.6 and 1.7 setting forth the World Bank's policy on conflict of interest.

Interested eligible Bidders may obtain further information from the Regional Water Management Authority in Wrocław, from Ms Karolina Radwan, e-mail: JRPWroclaw.OPDOW@wody.gov.pl and may familiarise themselves with the bidding documents at the address given below from 8.00 a.m. to 4.00 p.m. A pre-bid meeting which potential bidders may attend will be held on March 4, 2020.

A complete digital set of bidding documents, in Polish and English, can be obtained, **free of charge, upon submitting a written application** to the address below:

State Water Holding Polish Waters

Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej we Wrocławiu [Regional Water Management Authority in Wrocław]

ul. Norwida 34, 50-950 Wrocław

emailed to: JRPWroclaw.OPDOW@wody.gov.pl,

with indicating in the application an e-mail address to which the link to the password-protected cloud resource will be sent back, and separately the data necessary to log in.

The Employer will also provide a set of the bidding documents in its electronic version by sending a link to the password-protected cloud resources. Once the files have been uploaded by the Bidders from the cloud resources, access will be deactivated.

A hard copy of the bidding Documents is available **for review** in the Employer's office - PGW WP RZGW in Wrocław at Al. Jana Kochanowskiego 91B, 51-602 Wrocław, during the business hours - from 8:00 a.m. to 4:00 p.m.

Owing to the written principle of proceeding in the event of discrepancies between the digital and the paper version, provisions of the hard copy apply.

At the same time the **complete set of the bidding Documents, in their paper version**, can be purchased by the interested Bidders upon submitting a written application (indicating the language version, shipping address and attaching proof of payment) to the address specified above **and paying a non-refundable fee:**

- Polish version – 1900.00 PLN

- English version – 1900.00 PLN

to the bank account:

Bank Gospodarstwa Krajowego No. 77 1130 1017 0020 1510 6720 0025

The Bidders will also bear the cost of courier delivery (cash upon delivery) to the address specified in the application. The time necessary to complete and submit a set of tender documents in paper form shall not affect the date of submission of bids as specified below.

Bids must be delivered to the address below at or before **31/03/2020 at 10:00 a.m.** It is not permitted to submit bids electronically. Late bids will be rejected. Bids will be opened in the presence of Bidders' representatives who choose to attend at the address below on **31/03/2020 at 10:05 a.m.**

All bids must be accompanied by a bid security for the amount of PLN **3 000 000 (in words: three million zlotys)**.

The address mentioned above is as follows:

State Water Holding Polish Waters

Regional Water Management Authority in Wrocław

Attention: Ms Karolina Radwan, Chief Specialist in the PIU OVFM

ul. Norwida 34

50-950 Wrocław, Poland

Telephone: +48 71 33 78 800

Facsimile No.: +48 71 32 85 048

Personal data processing information

According to art. 13 p. 1 and 2 of Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation) (OJ L 119, 04.05.2016, page 1), hereinafter "GDPR", I inform:

- the administrator of the transferred personal data is the State Water Holding Polish Waters with headquarters in Warsaw 00-844, Grzybowska 80/82, REGON: 368302575, NIP: 527-282-56-16;
- You can contact the Inspector of Personal Data Protection at PGW WP via e-mail: iod@wody.gov.pl
- personal data will be processed on the basis of art. 6 par. 1 lit. c and lit. e GDPR for the purpose related to the bidding procedure: *Extension and construction of flood embankments and Reconstruction of Czarny Kanał and Racza Struga. Contract no 1C.2* conducted in the International Competitive Bidding procedure without prequalification, in accordance with the World Bank Instruction: „*Guidelines, Procurement of Goods, Works, and non-consulting services under IBRD Loans and IDA Credits and grants by World Bank Borrowers*” January 2011 Revised July 2014, implemented as part of the Odra Vistula Flood Management Project /Loan no. 8524-PL (hereinafter referred to as the "Project");
- recipients of personal data will be entities to whom the documentation of proceedings will be made available on the basis of World Bank procedures;
- personal data will be kept for the duration of the Project;
- with regard to personal data, decisions will not be taken in an automated manner, in accordance with art. 22 of GDPR;
- **The laws that apply to you:**
 - on the basis of art. 15 GDRP the right of access to your personal data relating to;
 - on the basis of art. 16 GDRP right to rectify your personal data *;
 - on the basis of art. 18 GDRP the right to request the administrator to restrict the processing of personal data, subject to the cases referred to in art. 18 p. 2 GDRP **;
 - the right to lodge a complaint to the President of the Office for Personal Data Protection, if You consider that the processing of your personal data concerning You violates the provisions of the GDPR;
- **You are not entitled to:**
 - in connection with art. 17 sec. 3 lit. b, d or e GDRP right to erase personal data;
 - the right to transfer personal data referred to in art. 20 GDRP;
 - on the basis of art. 21 GDRP right to object to the processing of personal data, as the legal basis for the processing of your personal data is art. 6 par. 1 lit. c GDRP.

* **Clarification:** *exercising the right to rectification must not result in a change in the outcome of the procurement procedure or change in the provisions of the contract and may not violate the integrity of the protocol and its annexes*

** **Clarification:** *the right to limit processing does not apply to storage, to ensure the use of legal remedies or to protect the rights of another natural or legal person, or for important reasons of public interest of the European Union or a Member State.*